

# DEFIANT®

## INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION OF LOCKSETS

## INSTRUCTIONS POUR LA POSE D'ENSEMBLES DE SERRURE

## INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN DE LOS JUEGOS DE CERRADURA

### TOLL FREE HELP LINE

LIGNE D'AIDE SANS FRAIS

LINEA TELEFÓNICA GRATUITO DE AYUDA

# 1. 877. 663. LOCK

### The following requirements should be observed to keep your locks last longer in finish:

1. Do not install locks before doors are painted.
2. To avoid oxidation, refrain from using cleansers or acid chemicals to polish or be in contact with locks.
3. Refrain from using heavy or sharp-edged objects to scrub locks.

### Bien suivre ces directives afin de préserver longtemps la finition de votre serrure:

1. Ne pas installer les serrures avant d'avoir peint les portes.
2. Pour éviter l'oxydation de la serrure, ne pas polir avec des détergifs contenant des produits chimiques acides.
3. Ne pas utiliser d'objets lourds ou tranchants pour nettoyer la serrure.

### Con el fin de mantener el acabado de las cerraduras favor de observar los siguientes puntos:

1. No instale sus cerraduras antes de pintar la puerta.
2. Para mantener su apariencia evite limpiar con solventes o productos quimicos, use solo un paño humedo.
3. Abstengase de tratar la cerradura con abrasivos u objetos metalicos filosos.

Installation illustrations are shown with ENTRY models. Procedure is identical for Entry, Privacy, and Passage Models in any knob/lever design.

Les instructions de pose sont données pour les modèles d'ENTRÉE. La procédure est identique pour les modèles d'Entrée, d'accès Privé, et de Passage, avec n'importe quel type de bouton ou de bec.

Las instrucciones para la instalación se encuentran indicadas en los modelos de ENTRADA. El procedimiento es idéntico para los modelos de Entrada, Privacidad y Pasaje en cualquier diseño de picaporte/manivela.

**1. MARK DOOR**  
Mark door edge approximately 36" (914mm) from floor. Fold the template along fold line. Place center of template on marked position. Determine thickness of door. a.) Using template as guide, mark door edge with location for a 1" (25mm) diameter hole. This will be the latch hole. b.) Using template as a guide, mark the door face with the appropriate location for a 2-1/8" (54mm) hole. This will be the cylinder hole. This lockset is adjustable for either 2-3/8" or 2-3/4" (60mm or 70mm) backset. Note: This lockset is factory preset at 2-3/8" (60mm) backset.

**MARQUER LA PORTE**  
Marquer le bord de la porte à environ 914mm(36") au dessus du plancher. Plier le gabarit le long de la ligne de pliure. Placer le centre du gabarit sur la position marquée. Mesurer l'épaisseur de la porte. a.) À l'aide du gabarit, marquer sur le bord de la porte l'emplacement d'un trou de 25mm(1") de diamètre. Ceci formera le trou du pêne. b.) À l'aide du gabarit, marquer sur la face de la porte l'emplacement d'un trou de 54mm(2-1/8") de diamètre. Ceci formera le trou du cylindre. Cette serrure est réglable pour permettre de placer la serrure à 60mm ou 70mm (2-3/8" ou 2-3/4") en retrait. Noter que la serrure est réglée en usine pour un retrait de 60mm(2-3/8").

**MARQUE LA PUERTA**  
Marque el borde de la puerta a aproximadamente 914mm(36") del piso. Doble el modelo a lo largo de la línea para doblar. Coloque el centro del modelo sobre la posición marcada. Determine el espesor de la puerta. a.) Utilizando el modelo como guía, marque el borde de la puerta con lugar para un orificio de 25mm(1") de diámetro. Este será el orificio para el pestillo. b.) Utilizando el modelo como guía, marque la cara de la puerta con suficiente lugar para un orificio de 54mm(2-1/8"). Este será el orificio para el cilindro. El juego de cerradura se ajusta a una distancia de 60mm o 70mm(2-3/8" o 2-3/4") desde el centro del cilindro hasta el borde de la puerta. Nota: Este juego de cerraduras ha sido preestablecido en la fábrica a una distancia de 60mm(2-3/8").

**2. DRILL HOLES**  
Drill 1/8" (3mm) pilot holes as marked in step #1 for both the 2-1/8" (54mm) and 1" (25mm) holes. a.) Drill 2-1/8" (54mm) hole through the door face. It is recommended the hole be drilled from both sides to minimize splitting. b.) Before drilling the 1" (25mm) hole in the door edge, mark the center for the strike plate hole in the door jamb by closing the door and pressing a 2" (51mm) 6b common nail from inside the 2-1/8" (54mm) hole through the pilot hole until the nail makes an indentation on the door jamb. c.) Open the door and drill 1" (25mm) hole in the center of the door edge thru to the 2-1/8" (54mm) hole. (NOTE: 7/8" diameter latch hole only for MOBILE HOME Privacy & Passage lockset) d.) Next, drill 1" (25mm) hole in door jamb, at nail mark (b.) above, a minimum of 1" (25mm) for strike.

**PERCER LES TROUS**  
Percer des avant-trous de 3mm(1/8") pour les deux trous de 54mm(2-1/8") et de 25mm(1"), comme indiqué au paragraphe #1. a.) Percer un trou de 54mm(2-1/8") à travers la face de la porte. Il est recommandé de percer le trou à partir des deux côtés, pour minimiser les déchirements de bois. b.) Avant de percer le trou de 25mm(1") dans l'épaisseur de la porte, marquer sur le chambranle de la porte le centre du trou de la plaque de gâche, comme suit : fermer la porte et, à partir du trou de 54mm (2-1/8"), passer un clou ordinaire (6D) de 51mm(2") de long dans le trou pilote et appuyer sur sa tête jusqu'à ce que la pointe du clou fasse une marque sur le chambranle. c.) Ouvrir la porte et percer le trou de 25mm(1") au centre du bord de la porte, jusqu'au trou de 54mm(2-1/8"). (NOTE: le trou de loquet de 7/8" po de diamètre est réservé à l'installation des serrures de passage et de sûreté des MAISONS MOBILES) d.) Percer ensuite un trou pour la gâche de 25mm(1") de diamètre sur une profondeur minimale de 25mm(1") dans le chambranle, à l'endroit marqué par le clou à l'étape (b.) ci-dessus.

**TALADRE ORIFICIOS**  
Taladre orificios guía de 3mm(1/8") según se indica en el paso N01 para los orificios de 54mm(2-1/8") y 25mm(1"). a.) Taladre un orificio de 54mm(2-1/8") a través de la cara de la puerta. Se recomienda que el orificio sea taladrado desde ambos lados para minimizar las rajaduras. b.) Antes de taladrar el orificio de 25mm(1") en el borde de la puerta, marque el centro del orificio de la lámina de la parte hembra de la cerradura en la jamba de la puerta, cerrando la puerta y empujando un clavo 6D común de 51mm(2") desde el interior del orificio de 54mm(2-1/8") a través del orificio guía hasta que el clavo deje una marca en la jamba de la puerta. c.) Abra la puerta y taladre un orificio de 25mm(1") en el centro del borde de la puerta a través del orificio de 54mm(2-1/8"). (NOTA: hueco para la cerradura de 7/8" de diámetro sólo para cerraduras de Paso y Privacidad de HOGARES MÓVIL) d.) Luego, taladre un orificio de 25mm(1") en la jamba de la puerta donde aparece la marca del clavo realizada en el punto (b.) de arriba, a un mínimo de 25mm(1") para la parte hembra de la cerradura.

**3. This step is for interchangeable latches with face plate converts to either radius or drive-in. Not applicable to mobile home latch.** Our latches come with interchangeable faceplate allowing conversion from a radius shape to a drive-in configuration with no faceplate, so it will fit most doors. Look first at your door to determine which configuration will work best in your application and make the suitable change according to the instructions below, if needed.

**Cette étape est pour les loquets inter changeables avec une plaque qui se convertit soit à rayon ou mobile. Ne s'applique pas aux loquets de maisons mobiles.** Nos loquets sont fournis avec des plaque interchangeable pouvant s'adapter sur la plupart des portes, qu'il s'agisse d'un verrou arrondi ou encastré sans plaque. Prenez le temps de bien identifier le type de configuration applicable à votre porte et selon le cas, faites les ajustements nécessaires en prenant soin de bien suivre les directives décrites ci-après.

**Este paso es para las cerraduras intercambiables con planos redondo o de empuje con convertidores de placa frontal. No se aplica a cerraduras para hogares móvil.** Nuestros pestillos vienen con chapa intercambiar para convertir de forma radio o a configuración de pasador de hincar sin chapa, para que caben casi todas puertas. Primero examine su puerta para determinar cual configuración es mejor para usted, y haga los cambios para convertir las chapas descrito abajo si necesario.

**CONVERTING TO DRIVE-IN CONFIGURATION:** a.) Detach faceplate and base plate with a flat head screw driver. Remove both from the latch. b.) Using the two halves of the drive-in sleeve, align each to fit the slots onto the latch. Press the sleeves allowing them to snap into the square notches on the sides of the latch.

**CONVERTIR EN CONDUJER-DANS CONFIGURATION:** a.) Enlever ensuite les deux plaques du loquet à l'aide d'un tournevis à tête plate. b.) Prenez les deux moitiés du verrou encastré et aligner les avec les encoches sur le loquet. Appuyer fermement de façon à les engager dans les encoches carrées situées sur les côtés du loquet.

**EL CONVERTIR CONDUJER-EN A LA CONFIGURACIÓN:** a.) Quite la chapa y la chapa base con un destornillador. Quite ambos chapas del pestillo. b.) Usando los dos medios del collarin de hincar, ponga en línea cada de las chapas para que caben las ranuras en el pestillo. Aprete los collarins de hincar para que pueden ser colocados juntos en los puntos cuadrados en los lados del pestillo.

a.

b.

### INSTALL LATCH

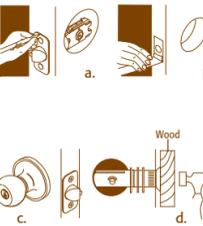
a.) Install latch with desired faceplate configuration in the hole keeping latch parallel to the door face. Mark outline and remove latch. b.) Chisel 1/8" (3mm) deep or until latch face is flush with door edge (only if needed) c.) Install the latch so it will slide and lock when the door is in the closed position. Install screws into the holes on the faceplate if using radius faceplate. d.) On drive-in latch only using a wood block between the latch and the hammer, keep latch vertical and lightly hammer the latch in place. e.) **For MOBILE HOME lockset with drive-in latch, skip a., b.) and c.). Simply insert latch.**

### POSER LE PÈNE

a.) Installer le loquet et la plaque dans le trou en maintenant le loquet parallèle à la paroi de la porte. Tracer le contour et retirer le loquet. b.) À l'aide d'un ciseau à bois, ciseler à 3 mm. (1/8") de profond ou jusqu'à ce que la façade du loquet soit encastrée dans le chambranle (si nécessaire). c.) Poser le pêne de façon à ce qu'il glisse et verrouille lorsque la porte est en position fermée. Si vous utilisez une plaque ronde, insérer les vis dans les trous de la plaque. d.) Pour le loquet encastré (sans plaque), installez un bloc de bois sur le loquet, et tout en maintenant le loquet en position verticale, frappez légèrement avec un marteau sur le bloc de bois afin de mettre le loquet en place. e.) **Pour les serrures de MAISONS MOBILES avec des loquets mobiles, sautez les étapes a.), b.) et c.). Insérez tout simplement le loquet.**

### INSTALE EL PESTILLO

a.) Instale el pestillo en el orificio con la configuración de la chapa deseado, manteniendo el pestillo paralelo con la cara de la puerta. Marque el borde y quite el pestillo. b.) Cincele 1/8" (3mm) de profundidad hasta que la cara del pestillo se encuentre al ras del borde de la puerta (solamente si necesario). c.) Instale el pestillo para que la traba se deslice y trabe cuando la puerta se encuentre en la posición "cerrada". Instale los tornillos dentro los agujeros en la chapa solamente si estas usando chapa radio. d.) Solamente con pasador de hincar, usando un bloque de madera entre el pestillo y el martillo, mantenga el pestillo vertical y suavemente martille el pestillo en posición. e.) **Cerraduras para HOGARES MÓVIL con pestillo de empuje, omite a.), b.) y c.). Simplemente inserte la cerradura.**



Fit here on door edge  
Posez ici sur le champ de porte  
Encajar aquí en el borde de la puerta

Drill 1" (25mm) hole at center of the door edge.  
Perce un trou de 1" (25mm) au centre du champ de porte.  
Taladrar un agujero de 1" pulgada (25mm) en el centro del borde de la puerta.

2 1/8" (54mm) and 1 1/8" (28mm) are valid only when lock applies.  
Les dimensions mentionnées 2 1/8" (54mm) et 1 1/8" (28mm) s'appliquent uniquement aux poignées munies d'un verrou.  
Las medidas de 2 1/8" (54mm) y 1 1/8" (28mm) son válidas únicamente cuando se instala con cerradura.

Hole for lockset  
Trou pur la serrure  
Agujero para el juego de cerraduras

**5" (127mm)**

Hole for deadbolt  
Trou de la serrure  
Agujero para el cerrojo

Backset  
Distance  
Mecanismo de 2 3/8" (60mm)

Backset  
Distance  
Mecanismo de 2 3/4" (70mm)

ø54mm(2 1/8")

ø54mm(2 1/8")

- Cut Along Dotted Line to Remove Template
- Couper le long du pointillé pour retirer le gabarit
- Corte a lo largo de la línea de puntos para quitar el modelo

**4. INSTALL STRIKE**  
Check center of strike hole for alignment with latch hole on the door to ensure free movement of the latch bolt. a.) Mark outline of strike plate centered over strike hole. b.) Remove strike plate and chisel 1/16" (2mm) deep or until strike plate face is flush with the jamb. c.) Align the strike plate and install flush. Insert and tighten two screws.

**POSER LA GÂCHE**  
Vérifier le centrage du trou de la gâche par rapport au trou du pêne sur la porte, afin d'assurer le libre mouvement du pêne. a.) Tracer le pourtour de la plaque de gâche centré sur son trou. b.) Retirer la plaque de gâche; avec un ciseau à bois, en retirer 2mm(1/16") ou jusqu'à ce que la face de la gâche vienne à fleur du chambranle. c.) Aligner la plaque de gâche et la mettre en place à fleur. Mettre deux vis en place et les serrer.

**INSTALE LA PARTE HEMBRA DE LA CERRADURA**  
Asegúrese de que el centro del orificio de la parte hembra de la cerradura esté alineado con el orificio del pestillo que está en la puerta para permitir el movimiento libre del pestillo de la cerradura. a.) Marque el contorno de la lámina de la parte hembra de la cerradura centrada sobre el orificio de la parte hembra. b.) Quite la lámina de la parte hembra de la cerradura y cincele 2mm(1/16") de profundidad o hasta que la cara de la lámina de la parte hembra de la cerradura se encuentre al ras de la jamba. c.) Alinee la lámina de la parte hembra de la cerradura e instale al ras. Coloque y ajuste dos tornillos.

**5. INSTALL EXTERIOR KNOB/LEVER**  
a.) Press exterior knob/lever against exterior surface of the door making certain the stems are positioned horizontally so they go through holes in the latch case. Note: the exterior knob/lever has no visible screws. If the door lock has a key hole, b) For knobset, make sure that the key hole is in a vertical position and the "key teeth" are facing up; c) For leverset, make sure that the key hole is in a horizontal position and the "key teeth" are facing the lever.

**POSER LE BOUTON OU LE BEC EXTÉRIEUR**  
a.) Appuyer le bouton ou le bec extérieur contre la face extérieure de la porte, en s'assurant que les tiges soient en position horizontale afin de s'engager dans les trous du boîtier de serrure. Noter que le bouton/bec extérieur n'a pas de vis visibles. Pour le serrure avec un trou de clé, b.) Pour serrures de bouton, assurer le trou de clé ette dans la position vertical et le "dent de clé" sont revêtement en haute; c) Pour serrures de manette, assurer le trou de clé ette dans la position horizontal et le "dent de clé" sont revêtement a la manette.

**INSTALE EL PICAPORTE/MANIVELA EXTERIOR**  
a.) Empuje el picaporte/manivela exterior contra la superficie exterior de la puerta asegurándose de que las barras se encuentren ubicadas de forma horizontal para que pasen a través de los orificios en la unidad del pestillo. Nota: el picaporte/manivela exterior no tiene tornillos visibles. Si la cerradura tiene un orificio para llave, b) Para cerraduras con pomos, asegurar que el orificio de llave esta en la posición vertical y que los "dientes de llave" estan opuesto arriba; c) Para cerraduras con manillas, asegurar que el orificio de llave esta en la posición horizontal y que los "dientes de llave" estan opuesto a la manilla.

**SPECIAL NOTE FOR PRIVACY FUNCTION (BED & BATH) LOCK:**  
No key required - for accidental locking from inside, insert a coin or a flat piece of metal in slot in outside knob/lever and turn to release lock.(turn clockwise to release lever; turn counter clockwise to release knob)

**NOTE SPÉCIALE POUR LES SERRURES D'INTIMITÉ (CHAMBRE ET SALLE DE BAIN) :**  
Aucune clé requise - en cas de verrouillage accidentel de l'intérieur, insérez une pièce de monnaie ou un bout de métal plat dans la fente du bouton/levier extérieur et tournez pour libérer la serrure (Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour libérer le levier, tournez dans le sens inverse pour relâcher le bouton)

**NOTA ESPECIAL PARA CERRADURAS DE BAÑO:**  
No necesita llave - para cerraduras accidentales del interior, introducir una moneda o algo de metal plano (como un cuchillo), en la ranura del pomo/manilla exterior y dar vuelta para liberar la cerradura. (Dar vuelta en sentido de agujas del reloj para manillas/dar vuelta en sentido opuesto a las agujas del reloj para pomos)

**6. INSTALL INTERIOR KNOB/LEVER**  
a.) Install interior knob/lever by placing on spindle and aligning screw holes with stems. b.) Push flush against the door. Insert screws. Tighten screw near the door edge first, then tighten the other side until lockset is firm. Note: To have the proper leveling of lock knob/levers and to avoid sagging after installation, it is suggested to check knob/lever fit and orientation prior to installing and securely tightening the mounting screws.

**POSER LE BOUTON OU LE BEC INTÉRIEUR**  
a.) Monter le bouton ou le bec intérieur en le plaçant sur l'axe en alignant les trous de vis avec les tiges. b.) Appuyer pour le placer au ras de la porte. Insérer les vis. Serrer d'abord les vis près du bord de la porte, puis l'autre côté, jusqu'à ce que la serrure soit immobile. Note: Pour assurer que les boutons/becs soient bien de niveau et éviter que ceux-ci ne fléchissent après montage, il est suggéré de vérifier leur montage et leur orientation avant montage et de bien serrer les vis de montage.

**INSTALE EL PICAPORTE/MANIVELA INTERIOR**  
a.) Instale el picaporte/manivela interior colocándolo sobre el eje y alineando los orificios de los tornillos con las barras. b.) Empuje al ras contra la puerta. Coloque los tornillos. Primero, ajuste el tornillo que se encuentra cerca del borde de la puerta, luego, ajuste el otro lado hasta que el juego de cerraduras se encuentre firme. Nota: Para obtener la nivelación adecuada del picaporte/manivela y para evitar que cuelgue después de haberlo instalado, se recomienda que usted se asegure de que el picaporte/manivela entran y de sus orientaciones antes de instalar y de ajustar firmemente los tornillos de montaje.

TUBULAR LOCK UNIVERSAL BACKSET LATCHBOLT	THIS STEP IS FOR AN ADJUSTABLE LATCH ONLY. (NOT APPLICABLE TO 7/8"(22mm) FIXED 2-3/8" (60mm) BACKSET DRIVE-IN LATCH FOR MOBILE HOME PRIVACY AND PASSAGE LOCKSET) (THIS BACKSET ADJUSTMENT INSTRUCTION APPLIES ONLY WHEN ADJUSTMENT IS NECESSARY)
PÈNE DE SERRURE TUBULAIRE À RETRAIT UNIVERSEL	CETTE ÉTAPE EST RÉSERVÉE AUX VERROUS RÉGLABLES SEULEMENT. (NE S'APPLIQUE PAS AUX VERROUS MOBILES À ENTRÉE À 7/8" PO(22mm) FIXE 2-3/8" PO(60mm) POUR LES SERRURES DE PASSAGE ET DE SÛRETÉ DES MAISONS MOBILES.) (CES INSTRUCTIONS SUR LE RÉGLAGE DU RETRAIT NE S'APPLIQUENT QUE LORSQU'UN RÉGLAGE EST NÉCESSAIRE)
CERRADURA CON PESTILLO CON TRABA TUBULAR CON DISTANCIA UNIVERSAL	ESTE PASO ES SÓLO PARA CERRADURA AJUSTABLE. (NO SE APLICA A CERRADURAS PARA PRIVACIDAD Y PASO DE EMPUJE DE CONTRACHAPA FUA DE 7/8"(22mm) A 2-3/8"(60mm) PARA HOGARES MÓVIL.) (ESTAS INSTRUCCIONES DE AJUSTE DE LA DISTANCIA SON PERTINENTES SOLAMENTE CUANDO SEA NECESARIO REALIZAR AJUSTES)

**FACTORY PRESET 2-3/8"(60mm) BACKSET.**  
Latchbolt is preset at factory for 2-3/8" (60mm). CAUTION: Be sure the Latch Cam Driver is upright before making any backset adjustment.

**RETRAIT DE 60mm(2-3/8") PRÉ-RÉGLÉ EN USING.** Le verrou de la serrure est pré-réglé en usine à 60mm(2-3/8"). ATTENTION: S'assurer que la came d'entraînement du verrou est en position verticale avant tout réglage du retrait.

**AJUSTE A 60mm(2-3/8") DE DISTANCIA PREESTABLECIDO POR LA FABRICA.** La cerradura con pestillo ha sido preestablecida por la fábrica a 60mm(2-3/8"). PRECAUCIÓN: Asegúrese de que el impulsor de leva del pestillo se encuentre subido antes de realizar cualquier ajuste de la distancia.

**CONVERTING 2-3/8" to 2-3/4"(60mm to 70mm) BACKSET.**  
Pull the rear part of the latchbolt all the way back until the indicator is completely shown 2 3/8" (70mm).

**CONVERSION DU RETRAIT DE 60mm à 70mm(2-3/8" à 2-3/4").**  
Tirer la partie arrière, du verrou complètement en arrière, jusqu'à ce que l'indicateur apparaisse complètement 70mm(2-3/4").

**MODDO DE CONVERTIR DE 60mm(2-3/8") A 70mm(2-3/4") DE DISTANCIA.** Empuje la parte de atrás del cerrojo hasta que el indicador se encuentre completamente a la vista, indicando 70mm(2-3/4").

**CONVERTING 2-3/4" to 2-3/8"(70mm to 60mm) BACKSET.**  
Push the rear part of the latch towards latch front until the indicator is completely shown 2 3/8" (60mm).

**CONVERSION DU RETRAIT DE 70mm à 60mm(2-3/4" à 2-3/8").**  
Pousser la partie arrière du verrou vers l'avant de celui-ci, jusqu'à ce que l'indicateur apparaisse complètement 60mm(2-3/8").

**MODDO DE CONVERTIR DE 70mm(2-3/4") a 60mm(2-3/8") DE DISTANCIA.** Empuje la parte de atrás del pestillo hacia el frente del mismo hasta que el indicador se encuentre completamente a la vista, indicando 60mm(2-3/8").

The following care instructions should be observed to insure a long lasting finish: 1. Remove locks, or do not install locks, prior to painting door. 2. Clean only with mild soap and a soft cloth; avoid abrasives (such as steelwool or cleansers) degreasers or lacquer thinners, and sharp objects.

*Pour conserver le fini de vos serrures, suivre les directives suivantes: 1. Avant de peindre votre porte, enlevez les loquets ou évitez de les installer. 2. Nettoyez votre loquet à l'aide d'un chiffon et d'un savon doux (non abrasif ou corrosif). À proscrire : l'utilisation d'objets pointus, de lames, de couteaux pour pousser le verrou; de laine d'acier, de nettoyeurs acides, chimiques, de dégraissseurs ou de décapants pour astiquer votre serrure.*

Las siguientes instrucciones de cuidado deben ser cumplidas para permitir que el acabado de sus cerraduras duren mas tiempo: 1. Quite la cerradura, per no instalar la cerradura antes de pintar la puerta. 2. Limpiar solamente con jabon y tela muy suaves, evitar abrasivos (como estropajo de acero o loción limpiadoras) anigrasas, y objetos afilados.

**TOOLS NEEDED FOR NEW INSTALLATION:**

- Pencil
- Hammer
- 2-1/8" Hole Boring Bit
- Chisel
- Phillips Screwdriver
- Power Drill
- Tape Measure
- 1" & 1/8" Drill Bits
- 2" 6d Common Nail

**OUTILS NÉCESSAIRES POUR UNE NOUVELLE INSTALLATION**

- Crayon
- Marteau
- Mèche de 54mm(2-1/8")
- Ciseau à bois
- Tournevis Phillips
- pour perceuse
- Mètre
- Mèches de 25mm(1")
- Perceuse électrique
- et de 3mm(1/8")
- Clou ordinaire (6d) de 51mm(2")

**HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA UNA INSTALACIÓN NUEVA**

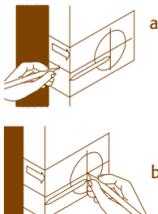
- Lápiz
- Martillo
- Broca taladradora de oficios
- Cincell
- Destornillador Phillips
- de 54mm(2-1/8")
- Metro
- Brocas taladradoras de
- 25mm (1") y 3mm(1/8")
- Taladro mecánico
- Clavo 6d común de 51mm(2")

Installation illustrations are shown with KEYED ONE SIDE models. Procedure is identical for keyed both side deadbolts except as noted in step #6b.

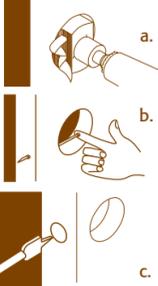
*Les instructions sont données pour la pose de modèles ayant une clé d'un seul côté. La procédure est la même pour les serrures à clé de chaque côté, sauf comme indiqué au paragraphe #6b.*

Las instrucciones para la instalación se encuentran incluidas con los modelos que tienen llave de un solo lado. Este procedimiento es idéntico para las cerraduras que tienen llave de los dos lados, excepto, según se indica en el paso N°6b.

**1. MARK DOOR**  
Mark door edge approximately 3" to 6"(75mm to 150mm) above the entry knob. Fold the template along fold line. Place center of template on marked position. Determine thickness of door.  
**a.)** Using template as guide, mark door edge with location for a 1"(25mm) diameter hole. This will be the latch hole. **b.)** Using template as a guide, mark the door face with the appropriate location for a 2-1/8"(54mm) hole. This will be the cylinder hole. This lockset is adjustable for either 2-3/8" or 2-3/4"(60mm or 70mm) backset. Note: This lockset is factory preset at 2-3/8"(60mm) backset.  
**MARQUER LA PORTE**  
Marquer la porte à entre 75mm et 150mm(3"et 6") environ au dessus de la poignée de porte. Plier le gabarit le long de la ligne de pliure. Placer le centre du gabarit sur la position marquée. Mesurer l'épaisseur de la porte. **a.)** À l'aide du gabarit, marquer sur le bord de la porte l'emplacement d'un trou de 25mm(1") c de diamètre. Ceci formera le trou du pêne. **b.)** À l'aide du gabarit, marquer sur la face de la porte l'emplacement d'un trou de 54mm(2-1/8") de diamètre. Ceci formera le trou du cylindre. Cette serrure est réglable pour permettre de placer la serrure à 60mm ou 70mm(2-3/8" ou 2-3/4") en retrait. *Note: ce que la serrure est réglée en usine pour un retrait de 60mm(2-3/8").*  
**MARQUE LA PUERTA**  
Marque el borde de la puerta a aproximadamente entre 75mm y 150mm(3 y 6") por encima del picaporte de entrada. Doble el modelo a lo largo de la línea para doblar. Coloque el centro del modelo en la posición marcada. Determine el espesor de la puerta. **a.)** Utilizando el modelo como guía, marque el borde de la puerta dejando lugar para un orificio de 25mm(1") de diámetro. Este será el orificio para el pestillo. **b.)** Utilizando el modelo como guía, maque la cara de la puerta dejando el lugar adecuado para un orificio de 54mm(2-1/8"). Este será el orificio para el cilindro. El juego de cerradura se ajusta a una distancia de 60mm o 70mm(2-3/8" o 2-3/4") desde el centro del cilindro hasta el borde de la puerta. *Nota: Este juego de cerraduras ha sido preestablecido en la fábrica a una distancia de 60mm(2-3/8").*



**2. DRILL HOLES**  
Drill 1/8"(3mm) pilot holes as marked in step #1 for both the 2-1/8"(54mm) and 1"(25mm) holes. **a.)** Drill 2-1/8"(54mm) hole through the door face. It is recommended the hole be drilled from both sides to minimize splitting. **b.)** Before drilling the 1"(25mm) hole in the door edge, mark the center for the strike plate hole in the door jamb by closing the door and pressing a 2"(51mm) 6d common nail from inside the 2-1/8"(54mm) hole through the pilot hole until the nail makes an indentation on the door jamb. **c.)** Open the door and drill 1"(25mm) hole in the center of the door edge thru to 2-1/8"(54mm) hole. **d.)** Next, drill 1"(25mm) hole in door jamb, at nail mark in (B.) above, a minimum of 1"(25mm) for strike.  
**PERCER LES TROUS**  
Percer un avant-trou de 3mm(1/8") pour les deux trous de 54mm(2-1/8") et de 25mm(1"), comme indiqué au paragraphe #1. **a.)** Percer d'abord le trou de 54mm(2-1/8") à travers la face de la porte. Il est recommandé de percer le trou à partir des deux côtés, pour minimiser les déchirements de bois. **b.)** Avant de percer le trou de 25mm(1") dans l'épaisseur de la porte, marquer sur le chambranle de la porte le centre du trou de la plaque de gâche, comme suit : fermer la porte et, à partir du trou de 54mm(2-1/8"), passer un clou ordinaire (6D) de 51mm(2") de long dans le trou pilote et appuyer sur sa tête jusqu'à ce que la pointe du clou fasse une marque sur le chambranle. **c.)** Ouvrir la porte et percer le trou de 25mm(1") au centre du bord de la porte, jusqu'au trou de 54mm(2-1/8"). **d.)** Percer ensuite un trou pour la gâche de 25mm(1") de diamètre sur une profondeur minimale de 25mm(1") dans le chambranle, à l'endroit marqué par le clou à l'étape (B.) ci-dessus.  
**TALADRE ORIFICIOS**  
Taladre orificios guía de 3mm(1/8") según se indicó en el paso N°1 para los orificios de 54mm(2-1/8") y de 25mm(1"). **a.)** Taladre un orificio de 54mm(2-1/8") a través de la cara de la puerta. Se recomienda que el orificio sea taladrado de ambos lados para minimizar las rajaduras. **b.)** Antes de taladrar el orificio de 25mm(1") en el borde de la puerta, marque el centro del orificio de la lámina hembra de la cerradura en la jamba de la puerta cerrándola y colocando un clavo 6d común de 51mm(2") desde el interior del orificio de 54mm(2-1/8") a través del orificio guía hasta que el clavo deje una marca en la jamba de la puerta. **c.)** Abra la puerta y taladre un orificio de 25mm(1") en el centro del borde de la puerta a través del orificio de 54mm(2-1/8"). **d.)** Luego, taladre un orificio de 25mm(1") en la jamba de la puerta donde aparece la marca del clavo realizada en el punto (B.) de arriba, a un mínimo de 25mm(1") para la parte hembra de la cerradura.



**3. This step is for interchangeable latches with face plate converts to either radius or drive-in. Not applicable to mobile home latch.** Our latches come with interchangeable faceplate allowing conversion from a radius shape to a drive-in configuration with no faceplate, so it will fit most doors. Look first at your door to determine which configuration will work best in your application and make the suitable change according to the instructions below, if needed.

*Cette étape est pour les loquets inter changeables avec une plaque qui se convertit soit à rayon ou mobile. Ne s'applique pas aux loquets de maisons mobiles. Nos loquets sont fournis avec des plaque interchangeable pouvant s'adapter sur la plupart des portes, qu'il s'agisse d'un verrou arrondi ou encastré sans plaque. Prenez le temps de bien identifier le type de configuration applicable à votre porte et selon le cas, faites les ajustements nécessaires en prenant soin de bien suivre les directives décrites ci-après.*

**Este paso es para las cerraduras intercambiables con planos redondo o de empuje con convertidores de placa frontal. No se aplica a cerraduras para hogares móvil.** Nuestros pestillos vienen con chapa intercambiar para convertir de forma radio o a configuración de pasador de hincar sin chapa, para que caben casi todas puertas. Primero examine su puerta para determinar cual configuración es mejor para usted, y haga los cambios para convertir las chapas descrito abajo si necesario.

**CONVERTING TO DRIVE-IN CONFIGURATION:**

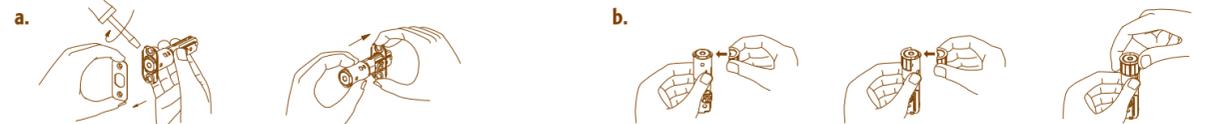
- a.)** Detach face plate and base plate with a flat head screw driver. Remove both from the latch.  
**b.)** Using the two halves of the drive-in sleeve, align each to fit the slots onto the latch. Press the sleeves allowing them to snap into the square notches on the sides of the latch.

**CONVERTIR EN CONDUIER-DANS CONFIGURATION:**

- a.)** Enlever ensuite les deux plaques du loquet à l'aide d'un tournevis à tête plate.  
**b.)** Prenez les deux moitiées du verrou encastré et aligner les avec les encoches sur le loquet. Appuyez fermement de façon à les engager dans les encoches carrées situées sur les côtés du loquet.

**EL CONVERTIR CONDUCIR-EN A LA CONFIGURACIÓN:**

- a.)** Quite la chapa y la chapa base con un destornillador. Quite ambos chapas del pestillo.  
**b.)** Usando los dos medios del collarin de hincar, ponga en línea cada de las chapas para que caben las ranuras en el pestillo. Aprete los collarins de hincar para que pueden ser colocados juntos en los puntos cuadrados en los lados del pestillo.

**INSTALL LATCH**

- a.)** Install latch with desired faceplate configuration in the hole keeping latch parallel to the door face. Mark outline and remove latch. **b.)** Chisel 1/8"(3mm) deep or until latch face is flush with door edge (only if needed) **c.)** Install deadbolt latch in "UP" position into the hole as shown on latch. Install screws into the holes on the faceplate if using radius faceplate. **d.)** On drive-in latch only using a wood block between the latch and the hammer, keep latch vertical and lightly hammer the latch in place. **e.)** For **MOBILE HOME lockset with drive-in latch, skip a.) , b.) and c.).** **Simply insert latch.**  
**NOTE : A.) NEVER USE A HAMMER ON A LATCH WITH THE BOLT EXTENDED. B.) DO NOT EXTEND LATCH BOLT UNTIL THE LOCK IS INSTALLED.**

**POSER LE PÈNE**

- a.)** Installer le loquet et la plaque dans le trou en maintenant le loquet parallèle à la paroi de la porte. Tracer le contour et retirer le loquet. **b.)** À l'aide d'un ciseau à bois, ciseler à 3 mm. (1/8") de profond ou jusqu'à ce que la façade du loquet soit encastrée dans le chambranle (si nécessaire). **c.)** Installer le loquet dans le trou en position "up" (vers le haut), tel qu'indiqué sur le loquet. Si vous utilisez une plaque ronde, insérer les vis dans les trous de la plaque. **d.)** Pour le loquet encastré (sans plaque), installez un bloc de bois sur le loquet, et tout en maintenant le loquet en position verticale, frappez légèrement avec un marteau sur le bloc de bois afin de mettre le loquet en place. **e.)** Pour les serrures de **MAISONS MOBILES avec des loquets mobiles, sautez les étapes a.) , b.) et c.).** **Insérez tout simplement le loquet.**

**NOTE : A.) NE JAMAIS FRAPPER AVEC UN MARTEAU DIRECTEMENT SUR LE LOQUET LORSQUE LE PÈNE EST SORTI. B.) NE JAMAIS TIRER SUR LE PÈNE DU LOQUET TANT QUE LA SERRURE N'EST PAS INSTALLÉE.**

**INSTALE EL PESTILLO**

- a.)** Instale el pestillo en el orificio con la configuración de la chapa deseado, manteniendo el pestillo paralelo con la cara de la puerta. Marque el borde y quite el pestillo. **b.)** Cincele 1/8" (3mm) de profundidad hasta que la cara del pestillo se encuentre al ras del borde de la puerta (solamente si necesario). **c.)** Instale el pestillo del cerrojo en posición "arriba" dentro los agujeros mostrado en el pestillo. Instale los tornillos dentro los agujeros en la chapa solamente si estas usando chapa radio. **d.)** Solamente con pasador de hincar, usando un bloque de madera entre el martillo y el martillo, mantenga el pestillo vertical y suavemente martille el pestillo en posición. **e.)** **Cerraduras para HOGARES MÓVIL con pestillo de empuje, omíta a.), b.) y c.).** **Simplemente inserte la cerradura.**  
**NOTA : A.)** Nunca use un martillo en un pestillo si el cerrojo esta extendido. **B.)** No extende el cerrojo hasta que la cerradura esta instalado.

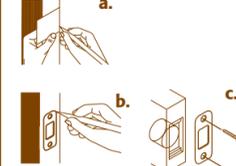


**Note : Please install two locks respectively according to the installation instruction sheets attached inside.**

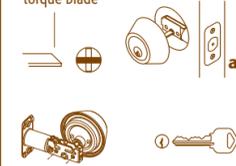
*Veillez installer deux serrures respectivement en suivant les directives de la feuille d'instructions se trouvant à l'intérieur.*

**Por favor, instale las dos cerraduras respectivamente según las hojas de instrucciones para su instalación que se adjuntan en el interior.**

**4. INSTALL STRIKE**  
Check center of strike hole for alignment with latch hole on the door to ensure free movement of the latch bolt. **a.)** Mark outline of strike plate centered over strike hole. **b.)** Remove strike plate and chisel 1/8"(3mm) deep or until strike plate face is flush with the jamb. **c.)** Align the face plate and install flush. Insert two screws and tighten.  
**POSER LA GÂCHE**  
Vérifier le centrage du trou de la gâche par rapport au trou du pêne sur la porte, afin d'assurer le libre mouvement du pêne. **a.)** Tracer le pourtour de la plaque de gâche centré sur son trou. **b.)** Retirer la plaque de gâche; avec un ciseau à bois, en retirer 3mm(1/8") ou jusqu'à ce que la face de la gâche vienne à fleur du chambranle. **c.)** Alignez la plaque et installez les pour qu'elles soient affleurantes. Insérez deux vis et resserrez.  
**INSTALE LA PARTE HEMBRA DE LA CERRADURA**  
Asegúrese de que el centro del orificio de la parte hembra de la cerradura esté alineado con el orificio del pestillo que está en la puerta para permitir el movimiento libre del pestillo de la cerradura. **a.)** Marque el contorno de la lámina de la parte hembra de la cerradura centrada sobre el orificio de la parte hembra. **b.)** Quite la lámina de la parte hembra de la cerradura y cincele 3mm(1/8") de profundidad o hasta que la cara de la lámina de la parte hembra de la cerradura se encuentre al ras de la jamba. **c.)** Alinear la chapa e instale nivelado. Introducir los dos tornillos y apretar.



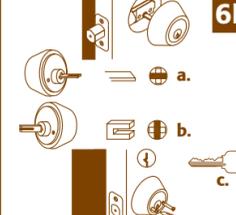
**5. INSTALL EXTERIOR CYLINDER**  
**a.)** Press exterior cylinder against exterior surface of the door making certain the torque blade is properly inserted ( in the horizontal position) in the latch cross drive. Note the exterior cylinder allows no screws to be seen on it's face. **b.)** The two hidden, threaded screw holes in the exterior cylinder must line up with the two latch holes. **c.)** The lock cylinder is positioned correctly when it allows for the teeth of the key to face upward.  
**MONTER LE CYLINDRE EXTERNE**  
**a.)** Pressez le cylindre externe contre la façade extérieure de la porte en vous assurant que la tige de couple est bien insérée (position horizontale) dans la matrice d'entraînement du loquet. Prenez note que le cylindre extérieur est muni de deux trous filetés cachés, sans vis apparentes. **b.)** Les deux trous filetés cachés du cylindre externe doivent être alignés avec les deux trous de la serrure. **c.)** Le cylindre de la serrure est correctement installé lorsque les dents de la clé que vous insérez sont dirigées vers le haut.  
**INSTALE EL CILINDRO EXTERNO**  
**a.)** Empuje el cilindro externo contra la superficie exterior de la puerta, asegurando que la hoja de torsión se encuentre colocada de forma adecuada (en posición horizontal) en la unidad transversal. Nota el cilindro externo no tiene tornillos visibles. **b.)** Los dos orificios de rosca escondidos en el cilindro externo deben estar alineados con los dos orificios del pestillo. **c.)** El cerrojo estara colocado correctamente cuando los "dientes de la llave" esten apuntando hacia arriba.



**6A. INSTALL INTERIOR THUMBTURN AND COVERPLATE**  
**a.)** Slide interior cover place onto torque blade.  
**b.)** Insert two mounting machine screws through holes in coverplace to engage threaded holes of exterior cylinder and tighten.  
**MONTER LE BOUTON ET LA PLAQUE DE COUVERTURE INTERNES**  
**a.)** Faire glisser la plaque de couverture interne sur la lame de torsion.  
**b.)** Insérer les deux vis filetées par les trous de la plaque de couverture pour engager les trous taraudés dans le cylindre externe, puis les serrer.  
**INSTALE EL CERROJO INTERIOR DE BOTON Y LA TAPA**  
**a.)** Haga deslizar la tapa interior en la hoja de torsión.  
**b.)** Coloque dos tornillos de montaje para metales a través de los orificios de la tapa para empalmar los orificios con rosca del cilindro externo y ajústelos.



**6B. INSTRUCTION FOR INSTALLING KEYED BOTH SIDE DEADLOCKS**  
**a.)** Install exterior cylinder per steps 1-5 above for keyed one side deadbolt. **b.)** Install interior cylinder by engaging interior torque blade with exterior torque blade through the latch cross drive. **c.)** Press the interior cylinder against the door making certain the torque blade is properly inserted in the latch cross drive. The lock is positioned correctly when vertical and the "key teeth" are facing UP. **d.)** Insert two mounting machine screws through holes in the interior cylinder and into the threaded holes in the exterior cylinder and tighten.  
**INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE DES SERRURES À PÈNE DORMANT AVEC CLÉ DES DEUX CÔTÉS**  
**a.)** Monter le cylindre externe selon les paragraphes #1 à #5 ci-dessus pour les modèles avec clé d'un seul côté. **b.)** Monter le cylindre interne en accouplant la lame de torsion interne avec la lame de torsion externe au moyen de la matrice d'entraînement de la serrure. **c.)** Presser le cylindre interne contre la porte, en s'assurant que la lame de torsion est bien insérée dans la matrice d'entraînement de la serrure. La serrure est correctement orientée lorsqu'elle est verticale et tirez vers l'arrière. Ensuite ramenez le loquet à sa position originale (vous verrez maintenant apparaître «2 3/4"») dans la même encoche).  
**INSTRUCCIONES PARA INSTALAR LAS CERRADURAS CON LLAVE PARA LOS DOS LADOS**  
**a.)** Instale el cilindro externo de acuerdo a los pasos 1 a 5 mencionados anteriormente para las cerraduras con llave para un solo lado. **b.)** Instale el cilindro interno empalmado la hoja de torsión interna con la hoja de torsión externa a través de la unidad transversal del pestillo. **c.)** Empuje el cilindro interno contra la puerta, asegurándose de que la hoja de torsión se encuentre colocada de forma adecuada en la unidad transversal del pestillo. La cerradura se encuentra colocada correctamente cuando estaEa verticaly cuando "los dientes de la llave" estEan apuntando hacia arriba. **d.)** Coloque dos tornillos de montaje para metales a través de los orificios del cilindro interno y en los orificios con rosca en cilindro externo y ajústelos.



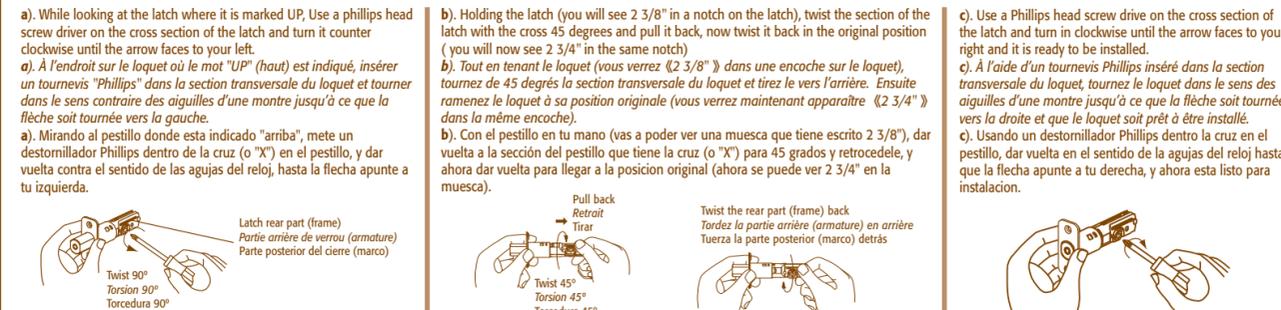
- **THIS STEP IS FOR AN ADJUSTABLE LATCH ONLY. LATCH BACKSET ADJUSTMENT.** (Latch backset adjustment only needs to be made if your door needs a 2 3/4" backset. Otherwise NO ADJUSTMENT is necessary)
- **CETTE ÉTAPE EST RÉSERVÉE AUX VERROUS RÉGLABLES SEULEMENT. AJUSTE DEL BACKSET DEL CIERRE.** (Vous devez ajuster le loquet seulement lorsque votre porte a besoin d'un retrait de 2 3/4" ; autrement, AUCUN AJUSTEMENT n'est nécessaire.)
- **ESTE PASO ES SÓLO PARA CERRADURA AJUSTABLE. AJUSTEMENT DE CONTRE-COURANT DE VERROU.** (La distancia del pestillo solamente debe ser cambiado si tu puerta tiene una distancia de 2 3/4" , si no, no ajuste es necesario.)

**Converting factory pre-set 2 3/8" ( 60mm) to a 2 3/4" (70mm) backset.** • *Comment modifier le retrait pré-réglé en usine de 2 3/8" (60 mm) pour un retrait de 2 3/4" (70 mm)* • Para convertir la distancia de 2 3/8" (60 mm) establecida por la fabrica.

**a.)** While looking at the latch where it is marked UP, Use a phillips head screw driver on the cross section of the latch and turn it counter clockwise until the arrow faces to your left.  
**a.)** À l'endroit sur le loquet où le mot "UP" (haut) est indiqué, insérer un tournevis "Phillips" dans la section transversale du loquet et tournez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la flèche soit tournée vers la gauche.  
**a.)** Mirando al pestillo donde esta indicado "arriba", mete un destornillador Phillips dentro de la cruz (o "X") en el pestillo, y dar vuelta contra el sentido de las agujas del reloj, hasta la flecha apunte a tu izquierda.

**b.)** Holding the latch (you will see 2 3/8" in a notch on the latch), twist the section of the latch and turn in clockwise until the arrow faces to your right ( you will now see 2 3/4" in the same notch)  
**b.)** Tout en tenant le loquet (vous verrez «2 3/8"») dans une encoche sur le loquet), tournez de 45 degrés la section transversale du loquet et tirez vers l'arrière. Ensuite ramenez le loquet à sa position originale (vous verrez maintenant apparaître «2 3/4"») dans la même encoche).  
**b.)** Con el pestillo en tu mano (vas a poder ver una muesca que tiene escrito 2 3/8"), dar vuelta a la sección del pestillo que tiene la cruz (o "X") para 45 grados y retrocedele, y ahora dar vuelta para llegar a la posición original (ahora se puede ver 2 3/4" en la muesca).

**c.)** Use a Phillips head screw drive on the cross section of the latch and turn in clockwise until the arrow faces to your right and it is ready to be installed.  
**c.)** À l'aide d'un tournevis Phillips inséré dans la section transversale du loquet, tournez le loquet dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la flèche soit tournée vers la droite et que le loquet soit prêt à être installé.  
**c.)** Usando un destornillador Phillips dentro la cruz en el pestillo, dar vuelta en el sentido de la agujas del reloj hasta que la flecha apunte a tu derecha, y ahora esta listo para instalacion.



- d.)** If your latch is set at 2 3/4", just follow the same steps as in a through c except after you twist the latch push forward instead of pulling back on the latch.  
**d.)** Si votre loquet est réglé à 2 3/4", simplement suivre les étapes a) à c) à la différence que lorsque vous aurez tourné le loquet, pousser le vers l'avant au lieu de le tirer vers l'arrière (tel qu'indiqué en b).  
**d.)** Si tu pestillo esta fijado a 2 3/4", sigue los mismos pasos en putos A a C, con la excepción que despues que has dado vuelta al pestillo, empuje adelante en vez de retroceder el pestillo.

The following care instructions should be observed to insure a long lasting finish: **1.** Remove locks, or do not install locks, prior to painting door. **2.** Clean only with mild soap and a soft cloth; avoid abrasives (such as steelwool or cleansers)degreasers or lacquer thinners, and sharp objects.  
*Pour conserver le fini de vos serrures, suivre les directives suivantes: 1. Avant de peindre votre porte, enlevez les loquets ou évitez de les installer. 2. Nettoyez votre loquet à l'aide d'un chiffon et d'un savon doux (non abrasif ou corrosif). À proscrire : l'utilisation d'objets pointus, de lames, de couteaux pour pousser le verrou; de laine d'acier, de nettoyeurs acides, chimiques, de dégraisseurs ou de décappants pour astiquer votre serrure.*  
Las siguientes instrucciones de cuidado deben ser cumplidos para permitir que el acabado de sus cerraduras duren mas tiempo: **1.** Quite la cerradura, per no instalar la cerradura antes de pintar la puerta. **2.** Limpiar solamente con jabon y tela muy suaves, evitar abrasivos (como estropajo de acero o loción limpiadoras) anitgrasas, y objetos afilados.